

## 寄詩·回聲——從宋詩〈寄黃幾復〉看詩情回聲

竹東高中 詹敏佳

### 一、設計者簡介

詹敏佳，國立竹東高中國文教師，教育部國語文學科中心研究教師，新竹市高中課程輔導團輔導員。喜歡閱讀、樂於分享，珍惜與學生、與文學、與教學夥伴相遇及互動的充盈燦美。希望透過更多教學的可能，讓課堂的文學活絡起來，進入學生的生命，串起種種情感面向的溫度。

### 二、演示重點

108 課綱重視學生的表達力，且不論教育政策如何改變，國文科的教學目標永遠離不開「閱讀」與「寫作」。在「寫作」的學習表現中「6-V-2 廣泛嘗試各種文體，發表感懷或見解」，這包括古典和現代的韻文與非韻文。然而，教學現場常以白話散文為主，學生很少接觸古典詩歌的創作。而「寫作」的啟動，是有助於培養學生的創作力與審美力，若未嘗試古典詩的平仄書寫，學生難以深刻體會古代詩人凝字鍊句的用心及美感。因此，藉由以「學月」（一次段考範圍為一學月）為單位的課程地圖安排——由本課的〈宋詩〉學習連結到下一課次的〈臺灣古典詩文選〉，並以「做中學」的理念，讓學生從創作古典詩並思考詩歌表達自我的功能，讓古典詩的美感能產生現代的意義。

本教案以龍騰版第二冊中〈唐宋詩選〉中的宋詩〈寄黃幾復〉為發想，思考「寄詩」在古典詩中的角色及意涵。本次演示為第三節課。希望學生能理解黃庭堅〈寄黃幾復〉所代表的宋詩特色及三疊句的意象營造，進而理解黃庭堅寄詩的思友之情與人生思考，並結合漢詩的生活化與趣味化，讓學生根據設定的情境，進行七言絕句及三疊句的手法創作與 AI 生成圖片。最後能以小組合作方式「和詩」一首回覆同學詩作，以同理心境或延伸情境的所思所感。讓學生在生活情境中能理解寄詩和詩的心情，在創作中思考與體會人生的際遇，進而沉澱反思記憶點中生命影響生命的印記。

### 三、課程設計簡表

單元名稱	寄詩·回聲——從宋詩〈寄黃幾復〉看詩情回聲			節數	4	設計者	詹敏佳
核心素養	A3 規劃執行與創新應變 運用國語文培養規劃、執行及檢討計劃的能力，廣納新知，參與各類活動，充實生活經驗，發展多元知能，從中培養創新思維與因應社會變遷的能力。			核心概念/ 學科本質	【核心概念】情境 【學科本質】篩選材料、辨別差異、激發聯想、圖像設計		
單元目標	<p><b>認知：</b>學生能分析理解黃庭堅〈寄黃幾復〉所代表的宋詩江西詩派特色、三疊句的意象營造及理解黃庭堅寄信的思友之情與人生思考。</p> <p><b>技能：</b>利用近體詩七言絕句的平仄表，根據設定的情境，進行七言絕句的詩句創作，其中一句須為三疊句，以瞭解平仄與文句的創作安排。</p> <p><b>態度：</b>以小組合作方式，先瞭解其他組別的創作情境與情思，進一步能「和詩」以回覆同學詩作，以同理心境或延伸情境所思所感。並運用 LINE AI 小幫手生成圖片，製作一頁式卡片，以圖文並陳方式上傳 Padlet，最後進行票選與發表會分享「心情偶寄——寄詩·回聲」進行發表與分享。進而體認人際關係互動時所需的理解與尊重。</p>						
學習脈絡	節次	邏輯思考脈絡	閱讀策略脈絡	提問與教學脈絡			
	1	WHAT 知人論時	發展解釋 詮釋說明	【事實性問題：如何區辨唐詩與宋詩？】 區辨唐詩與宋詩的差別，並理解寄詩和詩的原則與特色，及黃庭堅〈寄黃幾復〉所代表的宋詩特色（學術情境）			
	2	HOW 文本探究	分析歸納 分類統整	【概念性問題：怎麼樣的三疊句安排，最能營造意象？】 分析〈寄黃幾復〉中用典的安排、三疊句特色及意象詮釋，並引導學生思考詩歌表達自我的功能，（生活與學術情境） ★探究策略：【找出屬性策略】讓學生從相關名詞思考，理解營造情境與意象			
	3	HOW 文體實作	比較統整 提出看法	【辯論性問題：詩歌中的意象和隱喻，有一定的規則嗎？】 結合臺灣漢詩，分析漢詩生活化的特色，並進行小組合作一首七言絕句「心情偶寄——寄詩·回聲」的創作，再由另一組和詩，最後並輔以 AI 生成圖片，製作一頁式卡片上傳 Padlet。（生活與學術情境）			

				★探究策略：【九宮格策略】情景構思	
	4	WHY 作品鑑賞	省思評鑑 口語表達	【關鍵提問：你會透過怎樣的景物與書寫方式來表達自己面臨送別時的心情？】 進行「心情偶寄——寄詩·回聲」發表會分享。(生活情境)	
表現 任務	<b>表現任務說明：</b> 1. 學生能以小組合作模式，四人一組根據七言絕句平仄表及所選定的情境，創作一首七言絕句「心情偶寄」，其中一句須是三疊句。 2. 再由另一組回應七言絕句和詩（其中一句也須是三疊句）。 3. 最後輔以 LINE AI 小幫手生成圖片，製作一張能呼應的圖片，以圖文並陳方式上傳 Padlet，製作一頁式卡片（圖文並陳），並進行票選與發表會分享。 4. 各組上台發表創作及圖文創作理念，與呼應他組和詩的理解。每組 3 分鐘。				
	<b>評量方式規劃：</b> 1. 形成性評量：以提問教學、小組討論與 Kahoot 活動等作為學生學習歷程形成性評量之依據。 2. 總結性評量：完成學習單與上傳 Padlet 並進行票選。Rubric 標準評量表如下：				
		優異	良好	尚可	待努力
	情境的呈現 與美感	能清楚呈現主題的情境美感與深刻的感情表達	能明白呈現主題的情境美感與合宜的感情表達	尚能符合主題的情境美感與感情表達	未能符合主題的情境美感與感情表達
	詩句的平仄 與安排	能清楚符合七言絕句的平仄與意象精彩的三疊句設計	能符合七言絕句的平仄與意象契合的三疊句設計	尚能配合七言絕句的平仄與意象簡要的三疊句設計	未能配合七言絕句的平仄與意象接近的三疊句設計
和詩的理解 與態度	能精彩的回覆對方詩作，及同理或尊重對方的情思	能明白的回覆對方詩作，及理解對方的情思	尚能合宜的回覆對方詩作，或能理解對方的情緒	未能的合宜回覆對方詩作，或回詩態度輕率	
圖像的生成 與美感	能活潑且清楚掌握兩詩情境，符合主題，具有互相呼應的藝術美感與意趣	能充分掌握兩詩情境，切合主題，具有同理感與互動美感	尚能掌握兩詩情境，大致切合主題，有合宜圖像與美感表達	未能掌握兩詩情境，而圖像生成與美感表達未適宜	

## 課程架構

節次	學習脈絡	學習目標	學習內容	學習表現	學生學習活動	檢核點	學生困難分析
1	<p>WHAT</p> <p>發展解釋</p> <p>知人論詩</p> <p>黃庭堅、唐宋詩與寄詩和詩</p>	學生能區辨唐宋詩的差異，並瞭解寄詩與和詩的規則特色	<p>Ad-V-1 篇章的主旨、結構、寓意與評述</p> <p>Cb- V -3 各類文本中所反映不同社群間的文化差異、交互影響等現象。</p>	<p>〔說〕</p> <p>2-V-1 以邏輯性語言精確說出各類文本的文體特質、表現形式與題材內容</p> <p>2-V-4 樂於參加討論，分享自身生命經驗及對文本藝術美感價值的共鳴</p>	<p>主題一：<u>近體詩中寄詩與和詩的規則與特色</u></p> <p>一、導入活動：10'</p> <p>進行「唐詩與宋詩猜一猜」，以三首唐詩與三首宋詩，利用 Kahoot 讓學生進行概念前測，再進行唐詩與宋詩差別的統整討論。</p> <p>【事實性問題：如何區辨唐詩與宋詩？】</p> <p>二、開展活動：25'</p> <p>1. 認識寄詩：利用李商隱〈夜雨寄北〉進行五題核心提問，讓學生理解李商隱寄詩給北方妻子的心情、畫面與時空交錯的思念。教師並示範利用 AI 生成圖片，讓詩情畫面感更強烈。</p> <p>2. 認識和詩：即是附和別人的詩，最初，只要和意即可附和相關文句或情感。後來發展為必須用所和之詩的韻部甚至韻字。</p> <p>3. 互讀文本：兩人一組對讀。利用蘇轍〈懷澠池寄子瞻兄〉與蘇軾</p>	<p>1.以 Kahoot 的方式檢核，學生能區辨唐詩與宋詩差別。</p> <p>2.學生能理解寄詩與和詩的特色。</p> <p>3.學生能回答黃庭堅作詩的背景。</p>	<p>1.學生對於唐詩與宋詩的發展脈絡較不易理解，需要加強介紹。</p> <p>2.學生對於寄詩與和詩的作品接觸不多。</p> <p>3.學生對於黃庭堅的認識不足。</p>

					<p>〈和子由澠池懷舊〉，請學生說明哪一首是寄詩？哪一首是和詩？及其理由。並進行核心提問，讓學生理解和詩的方式與線索，並引導觀察宋詩哲理化的寫作風格與寄詩和詩的情境取材。</p> <p>【概念性提問：寄詩與和詩在表達情感和思想上有何不同？】</p> <p>【概念性提問：如何通過寄詩與和詩理解詩人在創作過程中所面對的社會與個人因素？】</p> <p>三、綜合活動：15'</p> <p>1. 影片欣賞：「一口氣看完黃庭堅，桃李春風一杯酒，江湖夜雨十年燈」(8分鐘)</p> <p><a href="https://tinyurl.com/2xt5c9lo">https://tinyurl.com/2xt5c9lo</a></p> <p>2. 個人練習：利用【因材網課程包】的配合題，檢測學生對黃庭堅的認識。</p>		
2	<p>HOW</p> <p>分類歸納</p> <p>文本探究</p> <p>分析〈寄黃幾復〉中江西詩派的特色、三疊句運用及意象詮釋</p>	<p>學生能理解〈寄黃幾復〉中用典的安排、近體詩的格律及意象詮釋意涵</p>	<p>Ac-V-1 文句的深層意涵與象徵意義</p> <p>Cb-V-4 各類文本所呈現社群關係中的性別、權力等文化</p>	<p>〔說〕</p> <p>2-V-3 鑑別文本中立場相異的評述，說出個人見解，表達其中觀點相異之美。</p>	<p><b>主題二：理解〈寄黃幾復〉的意涵與自我投射</b></p> <p>一、導入活動：10'</p> <p>1. 觀賞節選臺北酷課雲影片—黃庭堅·寄黃幾復(5分鐘)</p> <p><a href="https://ltn.tw/rQAMbzW">https://ltn.tw/rQAMbzW</a></p> <p>2. 小組搶答：利用 Kahoo 讓學生進行對黃庭堅的認識。</p>	<p>1. 學生能理解黃庭堅用典的寫作特色與個人投射。</p> <p>2. 以核心提問，透過小</p>	<p>1. 學生對於暗用與化用修辭的區辨不夠瞭解。</p> <p>2. 學生對於古文的典故較少接觸。</p>

			符碼。	〔讀〕 5-V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法	<p>二、開展活動：30'</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 倆倆討論各聯旨意：分析〈寄黃幾復〉主題、韻腳、結構、句意、詩旨。理解敘事結構對敘事言志的彼此認同與個人投射。</li> <li>2. 理解用典的手法：倆倆畫出對仗句，並討論對仗的典故、使用的用意。聚焦討論：「江西詩派」的點鐵成金與奪胎換骨法的特色與用法。並利用【因材網引用節點：暗用與化用】檢測學生的理解。</li> <li>3. 思考三疊句特色：三疊句為將數個名詞，經過選擇組合後，構成生動的文句，用以烘托氣氛，創造意境，表達情感的修辭。並利用【找出屬性策略】讓學生從相關名詞思考，理解營造情境與意象。進行小組共創，以填空方式，練習三疊句形句的文句美感與衝突，進而理解意象的並營造與影響。 【辯論性問題：詩歌中的意象和隱喻，有一定的規則嗎？】</li> </ol> <p>三、綜合活動 10'</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 掌握平仄格律：利用平仄表，複習近體詩的平仄格律，找出〈寄黃</li> </ol>	<p>組合作答題，確認學生是否理解文本的主旨與深層意涵。</p> <p>3. 學生能掌握基本的平仄格律概念。</p>	<p>3. 學生未能深刻理解當時黃庭堅貶謫的自我衝突與調整。</p> <p>4. 學生對於平仄格律不夠熟悉。</p>
--	--	--	-----	-----------------------------------	--	--	--

					幾復) 不合格律的詩句。 2. 檢測平仄運用：舉例三題大學學測考題，以檢視學生對平仄的基本掌握。		
3	HOW 提出看法 文體實作 結合臺灣漢詩 並創作一首七言絕句	學生能理解近體詩的格律，分析漢詩生活化的特色，並進行小組合作一首七言絕句及AI生成圖片	Ad-V-3 韻文：近體詩 Ba-V-3 寫作手法與文學美感的呈現	〔說〕 2-V-4 樂於參加討論，分享自身生命經驗及對文本藝術美感價值的共鳴 〔讀〕 5-V-1 辨析文本的寫作主旨、風格、結構及寫作手法	主題三：創作七絕一首與理解友人的和詩 一、導入活動：10' 利用《臺灣漢詩三百首·七絕》二首，以〈家居即事〉引導學生思考漢詩的生活化與趣味化；以〈贈懶雲〉切入朋友寄詩的肯定與互動的功能。 二、開展活動：15' 1. 進行任務說明（第一步） 任務：「心情偶寄——寄詩·回聲」 設定的情境：校園景物、閒情偶寄、離情偶寄、讀書偶寄 (1)學生能以小組合作模式，四人一組根據七言絕句平仄表及所選定的情境，創作一首七言絕句「心情偶寄」，其中一句必須是三疊句。 (2)再由另一組回應七言絕句和詩（和詩中一句也必須是三疊句）。	1. 學生能掌握七言絕句基本結構與旨意。 2 學生能運用近體詩的格律，創作七言絕句一首。 3. 學生能使用AI生成七言絕句相應的圖片。	1. 學生對於七言絕句平仄掌握不夠精確。 2. 學生對於情境使用的遣詞、美感、趣味不足。 3. 學生對於 AI 生成的圖片，指令運用不熟練。

					<p>可以利用「韻典網」查詢韻腳  <a href="http://ytenx.org/sriek">http://ytenx.org/sriek</a></p> <p>2. 創造情境與意象          情境主題、意象畫面及情感表達，是寫作的三大重點方面。因此利用【九宮格策略】讓學生在發散式思式中，能掌握情境與意象的相關性，隨著情境條件或是情感選出最適切的標示物。          【關鍵提問：你會透過怎樣的景物與書寫方式來表達自己面臨送別時的心情？】</p> <p>3. 進行任務說明（第二步）          (1)練習 AI 指令咒語的格式，生成 AI 圖片。          (2)運用 LINE AI 小幫手生成與寄詩內容相應的圖片上傳 Pedlet。          讓學生理解詩歌的文學技巧和文化意涵。並藉由和詩的間接交流，讓學生理解詩人在詩中寄情於物的選擇。</p> <p>三、綜合活動：20'          四人一組創作七言絕句：提供平仄表與韻典網，主題：「心情偶寄一</p>	
--	--	--	--	--	---	--



					<p>一寄詩·回聲」在 Pedlet 上傳詩作與 AI 生成圖片</p> <p>四、作業說明：3'</p> <p>課後根據抽籤到的組別，在 Pedlet 上傳回覆一首和詩，其中一句也須是三疊句，用以表達你們的理解與呼應。</p>		
4	<p>WHY</p> <p>省思評鑑</p> <p>「心情偶寄——寄詩·回聲」發表會</p>	<p>學生能發表作小組的寄詩與回聲，並能省思創作寄詩與和詩的心情與理解</p>	<p>Ad-V-3 韻文：近體詩</p> <p>Bb-V-1自我及人際交流的感受。</p>	<p>〔聽〕</p> <p>1-V-1 面對不同的聆聽情境及文化差異，正確分析話語的訊息，並給予適切的回應。</p> <p>〔讀〕</p> <p>5-V-5 主動思考與探索文本的意涵，建立終身學習能力</p> <p>〔寫〕</p> <p>6-V-2 廣泛嘗試各種文體，發表感懷或見解。</p>	<p>主題四：發表「心情偶寄——寄詩·回聲」</p> <p>一、導入活動：3'</p> <p>說明 Rubric 標準評量表</p> <p>二、開展活動：35'</p> <p>1. 各組上台發表：小組創作及圖文創作理念，與呼應他組和詩的理解。每組 3 分鐘。</p> <p>2. 台下互評：利用 Google 表單，讓每人依 Rubric 標準評量表，票選四個最欣賞的作品，與說明推薦理由。</p> <p>3. 教師講評與回饋：教師分享表單的互評內容及講評。</p> <p>三、收束活動：12'</p> <p>學生上網 Googleclassroom 填寫「活動歷程所見所感表單」，完成學習歷程省思。</p>	<p>1. 學生能完成寫作任務。</p> <p>2. 學生能上台充分發表想法。</p> <p>3. 學生能聆聽同儕的發表與發現彼此看重的不同情景與理由。</p>	<p>1. 學生作業的完成度不夠完整。</p> <p>2. 七言絕句未能合律，AI 圖片的詮釋表題未能充分，且用詞太過口語與戲謔。</p>

## 四、演示教材

### 宋詩〈寄黃幾復〉

#### 【題解】

本詩選自《豫章黃先生文集》，為七言律詩，旨在抒發對友人黃幾復的思念，並惋惜其仕途多艱、懷才不遇。黃幾復，名介，洪州西山（今江西新建）人，年少時便與作者交往密切，成為好友。

宋神宗元豐八年（一〇八五），作者任職德州德平鎮（今山東德平），黃幾復則為廣州四會（今廣東四會）縣令。兩人分處南北，相隔數千里，已近十年未見，作者於是寫下此詩寄給朋友。

全詩結構緊密，處處懷思，顯見感情深厚。詩句化用典故，對仗工巧，又能將常見詞語巧妙組合，展現翻新出奇的獨到功夫，為黃庭堅的代表作之一。宋詩承唐詩之後，追新求變，具有以文為詩、以才學為詩、以議論為詩等特色，論者認為唐詩重情，宋詩重理，各具丰采。

#### 【課文】

我居北海君南海，寄雁傳書謝不能。  
桃李春風一杯酒，江湖夜雨十年燈。  
持家但有四立壁，治病不蕪三折肱。  
想得讀書頭已白，隔溪猿哭瘴煙藤。

## 五、演示學習單

## (一) 寄詩與和詩引用詩文

	作者	詩名	詩作內容
1	李商隱	〈夜雨寄北〉	君問歸期未有期，巴山夜雨漲秋池。何當共剪西窗燭，卻話巴山夜雨時。
2	蘇轍	〈懷澠池寄子瞻兄〉	相攜話別鄭原上，共道長途怕雪泥。歸騎還尋大梁陌，行人已度古嶠西。曾為縣吏民知否？舊宿僧房壁共題。遙想獨遊佳味少，無方騅馬但鳴嘶。
3	蘇軾	〈和子由澠池懷舊〉	人生到處知何似？應似飛鴻踏雪泥。泥上偶然留指爪，鴻飛那復計東西。老僧已死成新塔，壞壁無由見舊題。往日崎嶇還記否？路長人困蹇驢嘶。

## (二) 參考詩作：《臺灣漢詩三百首·七絕》共七首

A、景物偶寄	
1. 〈趣園閒居雜詠〉陳貫	青青藺草擎花旁，三五嬌娃學織忙。低語端陽佳節近，好將小葦易香囊。
2. 〈家居即事〉陳瑚	兒童吮筆學塗鴉，濃墨淋漓著齒牙。覷隙背人亂揮麗，秋蛇春蚓滿窗紗。
B、閒情偶寄	
1. 〈夏日村居雜感 五首之四〉蔡碧吟	幾天積雨沾新泥，苔徑深林鶉鳥啼。野水石梁初漲滿，半江萍影綠東西
2. 〈銷夏雜詠 二首之二〉趙鍾麒	多竹寒生夏日長，吾家世界自清涼。芭蕉葉葉天然扇，引得花風入室香。
3. 〈手語 三首之一〉周定山	從容十指發揮輕，免事搖唇意自明。我處人間同禁口，藉他當作不平鳴。
C、離情偶寄	
1. 〈贈懶雲 三首之二〉陳滿盈	平生慣作性靈詩，珠玉連篇不費思。藝苑但聞誇小說，世間畢竟少真知。
D、讀書偶寄	
1. 〈讀楚辭書後〉王香禪	女蘿山鬼美人魂，湘水漉漉見淚痕。一樹猿聲啼斷處，滿江秋雨又黃昏。

### (三) 平仄表：格律（平仄）的提醒

[ 七言絕句的正格、偏格 ]

七言絕句 順粘格（正格）（首句有押韻）		七言絕句 偏格（首句不押韻）	
平起式： 平平仄仄仄平平 仄仄平平仄仄平 仄仄平平平仄仄 平平仄仄仄平平	仄起式： 仄仄平平仄仄平 平平仄仄仄平平 平平仄仄平仄仄 仄仄平平仄仄平	平起式： 平平仄仄平平仄 仄仄平平仄仄平 仄仄平平平仄仄 平平仄仄仄平平	仄起式： 仄仄平平平仄仄 平平仄仄仄平平 平平仄仄平仄仄 仄仄平平仄仄平

#### 【小提醒】

✎ 七絕言平仄聲之第一、三字可不論，第二、四字應分明。（但第二字平聲、第四字仄聲者，第一字必用平，不可用仄。如第二字仄聲，第四字平聲，則第一字平仄聲皆可用。→平平應有兩字相連蓋不可犯有孤平故也。）

### (四) 寫作單一

<p style="text-align: center;"><b>「心情偶寄」——寫一首七言絕句</b></p> <p style="text-align: center;">班級： _____ 座號： _____ 姓名： _____</p> <p>題目： _____  <small>[作詩應合字出題主旨，題意並符合人、時、地、空為宜。必須有一句是三疊句。]</small></p> <p><b>平起格</b></p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td></tr> </table> <p>創作理念說明：  <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div> </p>												—				—				—														—				—			<p style="text-align: center;"><b>「心情偶寄」——和一首七言絕句</b></p> <p style="text-align: center;">班級： _____ 座號： _____ 姓名： _____</p> <p>題目： _____  <small>[作詩應合字出題主旨，題意並符合人、時、地、空為宜。必須有一句是三疊句。]</small></p> <p><b>平起格</b></p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td><td> </td><td>—</td><td> </td><td> </td></tr> </table> <p>創作理念說明：  <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div> </p>												—				—				—														—				—		
	—				—				—																																																																								
			—				—																																																																										
	—				—				—																																																																								
			—				—																																																																										